



**jurhan.com**  
HOME | LIVING | RELAX

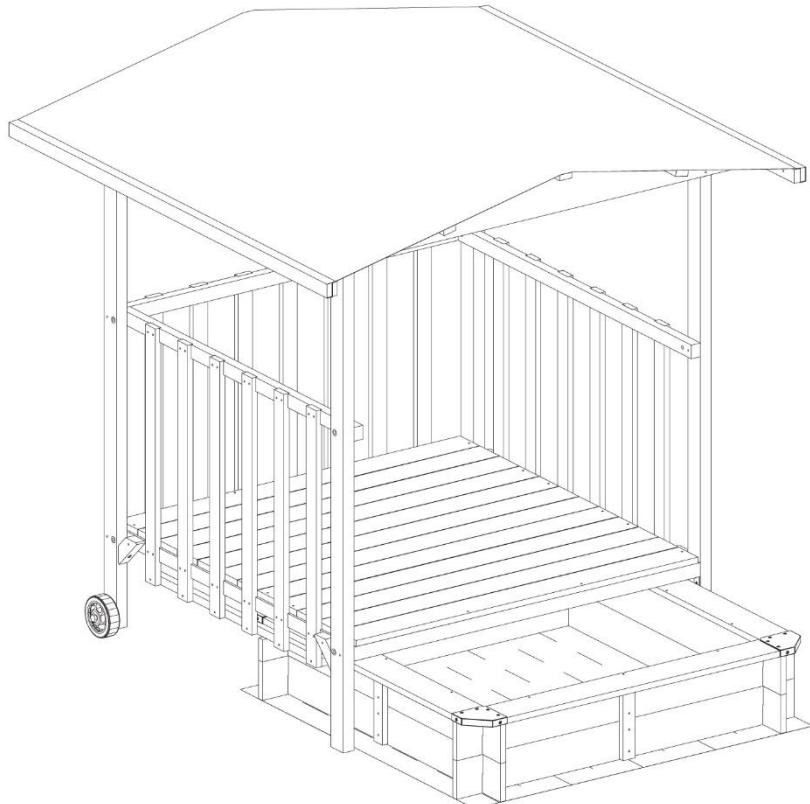
jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

**ID: 66632 (SUNNY)**



**SK CZ HU PL RO DE HR ENG SI**

SK

## Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt.

**POZOR!** Dbajte na bezpečnostné a montážne pokyny, aby sa predišlo riziku poranenia resp. poškodenie produktu.



**Dôležité:** Pozorne si prečítajte tieto pokyny a uschovajte si ich na prečítanie na neskôr. Ak v budúcnosti dáte tento produkt niekomu inému, prosím nezabudnite odovzdať aj tento návod.



**Riziko udusenia!** Malé časti a plastové vrecká uchovávajte mimo dosahu detí.



Skontrolujte všetky prvky, súčasti a diely, či nie sú poškodené. Napriek starostlivým kontrolám sa môže stať, že aj ten najlepší produkt sa počas prepravy poškodí. V prípade poškodenia nás prosím kontaktujte. Chybné diely môžu ohroziť vaše zdravie.



**Výrobok nikdy neupravujte!** Zmeny anulujú záruku a výrobok sa môže stať nebezpečný pre ďalšie použitie.



**Likvidácia:** po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v súlade s platnými nariadeniami o odpadoch.

## VŠEOBECNÉ USMERENIA:

- Pri montáži väčších produktov, odporúčame súčinnosť aspoň 2 osôb.
- Uistite sa, že je produkt úplne zmontovaný pred prvým použitím. Skontrolujte, či všetky skrutky sú úplne zatiahnuté a kontrolujte ich na pravidelnej báze.
- Všetky skrutky najprv zatiahnite len jemne a až po zmontovaní produktu skrutky úplne dotiahnite. Predídeť tak možnému poškodeniu produktu.

**POZOR!** Počas montáže držte malé deti v bezpečnej vzdialenosťi; nebezpečenstvo zranenia! Ak nebudecie vykonávať pravidelnú starostlivosť a údržbu, výrazne skrátite životnosť vášho výrobku. Nemôžeme prevziať zodpovednosť za následné škody vyplývajúce z nedostatočnej starostlivosti a údržby.

**POZOR!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru; používajte iba pod priamym dohľadom dospelej osoby.

## URČENÉ POUŽITIE

Pieskovisko používajte iba vonku. Naplňte pieskovisko iba vhodným hracím pieskom. Používajte výrobok iba na určený účel. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím. Akákoľvek úprava výrobku môže nepriaznivo ovplyvniť bezpečnosť, spôsobiť nebezpečenstvo a zrušiť platnosť záruky.

**Len na domáce použitie, nie na komerčné použitie.**

## **POKYNY NA VYBALENIE**

Otvorte krabiciu a vyberte výrobok. Po vybalení skontrolujte, či je výrobok kompletný a poškodený. Neskoršie reklamácie nie sú akceptované.

Tento výrobok podlieha prísnym testom a normám v súlade so smernicami EÚ, aby sme vám mohli ponúknutť výrobok, ktorý je úplne bezpečný pre vaše zdravie. Napriek tomu sa môže vyvinúť mierny zápach, ktorý však nepredstavuje žiadne zdravotné riziko. Odporúča sa zostaviť výrobok v dobre vetranom priestore.

Po vybratí výrobku z obalu sa zápach po krátkom čase rozptylí.

## **POKYNY NA ÚDRŽBU A STAROSTLIVOSŤ**

Skontrolujte všetky diely, či nejavaia známky opotrebovania. Ak zistíte akékoľvek chyby, výrobok ďalej nepoužívajte. Pred montážou sa uistite, že drevené diely sú umyté vlažnou vodou a jemným mydlovým roztokom, aby ste odstránili drevný prach a zvyšky predbežnej úpravy.

Zakúpili ste si prírodný drevený výrobok, ktorý bude časom „pracovať“. Môžu sa vyskytnúť prirodzené praskliny, roztahovanie materiálu alebo podobné javy; ide o prirodzený proces a nie je dôvodom na reklamáciu. Pravidelne ich kontrolujte.

## **LIKVIDÁCIA**

Na konci dlhej životnosti vášho výrobku zlikvidujte cenné suroviny riadne, aby sa dali správne recyklovať.

Ak si nie ste istí najlepším postupom, vaša miestna spoločnosť na likvidáciu odpadu alebo recyklačné stredisko vám radi pomôžu.

## **Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt.**

**POZOR!** Dbejte na bezpečnostní a montážní pokyny, aby se předešlo riziku poranění resp. poškození produktu.



Důležité: Pozorně si přečtěte tyto pokyny a uschovejte si je k přečtení na později. Pokud v budoucnu dáte tento produkt někomu jinému, prosím nezapomeňte předat i tento návod.



Nebezpečí udušení! Malé části a plastové sáčky uchovávejte mimo dosah dětí. Zkontrolujte všechny prvky, součásti a díly, zda nejsou poškozeny. I přes pečlivé kontroly se může stát, že i ten nejlepší produkt se během přepravy poškodí. V případě poškození nás prosím kontaktujte. Chybné díly mohou ohrozit vaše zdraví.



**Výrobek nikdy neupravujte!** Změny anulují záruku a výrobek se může stát nebezpečný pro další použití.



**Likvidace:** po skončení životnosti produktu prosím tento recyklujte v souladu s platnými nařízeními o odpadech.

## **VŠEOBECNÁ USMERNĚNÍ:**

- Při montáži větších produktů, doporučujeme součinnost alespoň 2 osob.
- Ujistěte se, že je produkt zcela smontován před prvním použitím. Zkontrolujte, zda všechny skutky jsou zcela zataženy a kontrolujte je na pravidelné bázi.
- Všechny šrouby nejprve zatáhněte jen jemně a teprve po smontování produktu šrouby zcela dotáhněte. Předejdete tak možnému poškození produktu.

**POZOR!** Během montáže držte malé děti v bezpečné vzdálenosti; nebezpečí zranění! Pokud nebudete provádět pravidelnou péči a údržbu, výrazně zkrátíte životnost vašeho výrobku. Nemůžeme převzít odpovědnost za následné škody vyplývající z nedostatečné péče a údržby.

**POZOR!** Nikdy nenechávejte děti bez dozoru; používejte pouze pod přímým dohledem dospělé osoby.

## **URČENÉ POUŽITÍ**

Pískoviště používejte pouze venku. Naplňte pískoviště pouze vhodným hracím pískem. Používejte výrobek pouze k určenému účelu. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím. Jakákoliv úprava výrobku může nepříznivě ovlivnit bezpečnost, způsobit nebezpečí a zrušit platnost záruky.

**Jen pro domácí použití, nikoli pro komerční použití.**

## **POKYNY PRO VYBALENÍ**

Otevřete krabici a vyjměte výrobek. Po vybalení zkontrolujte, zda je výrobek kompletní a poškozený. Pozdější reklamace nejsou akceptovány.

Tento výrobek podléhá přísným testům a normám v souladu se směrnicemi EU, abychom vám mohli nabídnout výrobek, který je naprosto bezpečný pro vaše zdraví. Přesto se může vyvinout mírný zápach, který však nepředstavuje žádné zdravotní riziko. Doporučuje se sestavit výrobek v dobře větraném prostoru.

Po vyjmutí výrobku z obalu se zápach po krátké době rozptýlí.

## **POKYNY PRO ÚDRŽBU A PÉČE**

Zkontrolujte všechny díly, zda nejeví známky opotřebování. Pokud zjistíte jakékoli chyby, výrobek dále nepoužívejte. Před montáží se ujistěte, že dřevěné díly jsou umyty vlažnou vodou a jemným mýdlovým roztokem, aby ste odstranili dřevní prach a zbytky předběžné úpravy.

Zakoupili jste si přírodní dřevěný výrobek, který bude časem „pracovat“. Mohou se vyskytnout přirozené praskliny, roztahování materiálu nebo podobné jevy; jedná se o přirozený proces a není důvodem k reklamaci. Pravidelně je kontrolujte.

## **LIKVIDACE**

Na konci dlouhé životnosti vašeho výrobku zlikvidujte cenné suroviny řádně, aby se daly správně recyklovat.

Pokud si nejste jisti nejlepším postupem, vaše místní společnost pro likvidaci odpadu nebo recyklační středisko vám rádi pomohou.

HU

## Köszönjük, hogy a mi termékünket választotta.

**FIGYELEM!** Ügyeljen a biztonsági és szerelési utasításokra, hogy elkerülje a sérülés vagy a termék károsodásának kockázatát.

-  **Fontos:** Olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, ésőrizze meg a későbbi használathoz. Ha a jövőben másnak adja át ezt a terméket, kérjük, ne felejje, hogy ezeket az utasításokat is továbbadja.
-  **Fulladásveszély!** Tartsa az apró alkatrészeket és a műanyag zacskókat gyermekkel elől elzárva.
-  Ellenőrizzen minden elemet, komponenst és alkatrészt sérülések szempontjából. A gondos ellenőrzés ellenére még a legjobb termék is megsérülhet szállítás közben. Sérülés esetén kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot. A hibás alkatrészek veszélyeztetik az Ön egészségét..
-  **Soha ne módosítsa a terméket!** A változtatások érvénytelenítik a garanciát, és a termék veszélyessé válhat a további használatra.
-  **Megsemmisítés:** A termék élettartamának végén kérjük, újrahasznosítsa a hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.

## ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK:

- Nagyobb termékek összeszerelésénél javasolt legalább 2 személy együttműködése.
- Győződjön meg róla, hogy a termék teljesen össze van szerelve az első használat előtt. Ellenőrizze, hogy minden csavar megfelelően meg van húzva, és rendszeresen végezzen ellenőrzéseket.
- Először minden csavart csak enyhén húzzon meg, és csak a termék összeszerelése után húzza meg teljesen. Ezzel elkerülheti a termék esetleges sérülését.

**FIGYELMEZTETÉS!** Összeszerelés közben tartsa a kisgyermeket biztonságos távolságban; sérülésveszély! A rendszeres ápolás és karbantartás elmulasztása jelentősen lerövidíti a termék élettartamát. Nem vállalunk felelősséget a nem megfelelő ápolásból és karbantartásból eredő következményes károkért.

**FIGYELMEZTETÉS!** Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket; csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használja.

## **RENDELTELÉSSZERŰ HASZNÁLAT**

A homokozót csak kültéren használja. A homokozót csak megfelelő játékhomokkal töltse fel. A terméket csak rendeltetésszerűen használja. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért. A termék bármilyen módosítása hátrányosan befolyásolhatja a biztonságot, veszélyt okozhat, és érvénytelenítheti a garanciát.

**Kizárolag háztartási használatra, nem kereskedelmi célról.**

## **KICSOMAGOLÁSI ÚTMUTATÓ**

Nyissa ki a dobozt, és vegye ki a terméket. Kicsomagolás után ellenőrizze, hogy a termék hiánytalan és szeretlen-e. Későbbi reklamációkat nem fogadunk el.

Ez a termék szigorú teszteknek és szabványoknak van kitéve az EU irányelveivel összhangban, hogy olyan terméket kínálunk, amely teljesen biztonságos az egészségére nézve. Előfordulhat azonban, hogy enyhe szag képződik, ami nem jelent egészségügyi kockázatot. Javasoljuk, hogy a terméket jól szellőző helyen szerelje össze. Miután kivette a terméket a csomagolásból, a szag rövid időn belül elillan.

## **ÁPOLÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ**

Ellenőrizze az összes alkatrészt kopás jelei szempontjából. Ha bármilyen hibát talál, ne használja tovább a terméket. Összeszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a fa alkatrészeket langyos vízzel és enyhe szappanos oldattal mosza le a fapor és az előkezelés maradványainak eltávolítása érdekében.

Ön egy természetes fa terméket vásárolt, amely idővel "működni" fog. Természetes repedések, anyagtágulás vagy hasonló jelenségek előfordulhatnak; ez természetes folyamat, és nem ad okot reklamációra. Rendszeresen ellenőrizze őket.

## **ELDOBÁS**

A termék hosszú élettartamának végén megfelelően ártalmatlanítsa az értékes nyersanyagokat, hogy azok megfelelően újrahasznosíthatók legyenek.

Ha nem biztos benne, hogy mi a legjobb megoldás, a helyi hulladékkezelő vállalat vagy újrahasznosító központ örömmel segít.

**PL**

## **Dziękujemy, że wybraлиście nasz produkt.**

**UWAGA!** Prosimy o przestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka obrażeń lub uszkodzenia produktu.

-  **Ważne:** Dokładnie przeczytaj te instrukcje i zachowaj je na przyszłość. Jeśli przekażesz produkt innej osobie, nie zapomnij dołączyć do niego tej instrukcji.
-  **Rzyko uduszenia!** Małe części oraz plastikowe torebki przechowuj z dala od dzieci.
-  Sprawdź wszystkie elementy i części, czy nie zostały uszkodzone. Mimo starannej kontroli może się zdarzyć, że produkt ulegnie uszkodzeniu podczas transportu. W razie uszkodzenia skontaktuj się z nami. Uszkodzone części mogą stanowić zagrożenie dla twojego zdrowia.
-  **Nigdy nie modyfikuj produktu!** Jakiekolwiek zmiany unieważniają gwarancję i mogą sprawić, że produkt stanie się niebezpieczny w użytkowaniu.
-  **Utylizacja:** Po zakończeniu eksploatacji produktu prosimy o jego recykling zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi odpadów.

### **OGÓLNE ZASADY:**

- Podczas montażu większych produktów zalecamy współpracę co najmniej 2 osób.
- Upewnij się, że produkt jest w pełni złożony przed pierwszym użyciem. Sprawdź, czy wszystkie śruby są dokładnie dokręcone i regularnie je kontroluj.
- Najpierw lekko dokręć wszystkie śruby, a dopiero po pełnym złożeniu produktu dokręć je mocno. W ten sposób unikniesz uszkodzenia produktu.

**OSTRZEŻENIE!** Trzymaj małe dzieci w bezpiecznej odległości podczas montażu; ryzyko obrażeń! Brak regularnej pielęgnacji i konserwacji znacznie skróci żywotność produktu. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewystarczającej pielęgnacji i konserwacji.

**OSTRZEŻENIE!** Nigdy nie pozostawiaj dzieci bez opieki; używaj wyłącznie pod bezpośredniem nadzorem osoby dorosłej.

### **PRZEZNACZENIE**

Używaj piaskownicy wyłącznie na zewnątrz. Napełniaj piaskownicę wyłącznie odpowiednim piaskiem do zabawy. Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą

negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo, spowodować zagrożenie i unieważnić gwarancję.

**Tylko do użytku domowego, nie do użytku komercyjnego.**

### **INSTRUKCJA ROZPAKOWANIA**

Otwórz opakowanie i wyjmij produkt. Po rozpakowaniu sprawdź, czy produkt jest kompletny i nieuszkodzony. Późniejsze reklamacje nie będą uwzględniane.

Produkt ten podlega surowym testom i standardom zgodnie z dyrektywami UE, aby zapewnić Ci produkt całkowicie bezpieczny dla zdrowia. Może jednak pojawić się lekki zapach, który nie stanowi zagrożenia dla zdrowia. Zaleca się montaż produktu w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Po wyjęciu produktu z opakowania zapach ulotni się po krótkim czasie.

### **INSTRUKCJA PIELĘGNACJI I KONSERWACJI**

Sprawdź wszystkie części pod kątem śladów zużycia. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń, zaprzestań użytkowania produktu. Przed montażem upewnij się, że drewniane części zostały umyte letnią wodą z łagodnym roztworem mydła, aby usunąć pył drzewny i pozostałości po wstępnej obróbce.

Zakupiłeś produkt z naturalnego drewna, który będzie „sprawny” przez długi czas. Mogą wystąpić naturalne pęknięcia, rozszerzanie się materiału lub podobne zjawiska; jest to proces naturalny i nie stanowi powodu do reklamacji. Należy je regularnie sprawdzać.

### **UTYLIZACJA**

Po zakończeniu długiej żywotności produktu należy odpowiednio zutylizować cenne surowce, aby można je było poddać recyklingowi. Jeśli nie masz pewności co do najlepszego sposobu postępowania, lokalna firma zajmująca się utylizacją odpadów lub punkt recyklingu chętnie Ci pomogą.

RO

## Vă mulțumim că ați ales produsul nostru.

**ATENȚIE!** Urmați instrucțiunile de siguranță și montaj pentru a evita riscul de accidentări sau deteriorarea produsului.

 **Important:** Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Dacă veți oferi produsul altcuiva, asigurați-vă că includeți și acest manual.

 **Risc de sufocare!** Păstrați piesele mici și pungile de plastic departe de copii.

 Verificați toate componentele și piesele pentru a vedea dacă sunt deteriorate. În ciuda verificărilor atente, chiar și cele mai bune produse se pot deteriora în timpul transportului. În caz de deteriorare, vă rugăm să ne contactați. Piese defecte pot pune în pericol sănătatea dumneavoastră.

 **Nu modificați niciodată produsul!** Orice modificări anulează garanția și pot face produsul periculos pentru utilizare.

 **Eliminare:** După ce produsul își încheie durata de viață, vă rugăm să-l reciclați conform reglementărilor în vigoare privind gestionarea deșeurilor.

## GHIDURI GENERALE:

- Pentru montarea produselor mai mari, se recomandă colaborarea a cel puțin două persoane.
- Asigurați-vă că produsul este complet asamblat înainte de prima utilizare. Verificați dacă toate șuruburile sunt bine strânse și faceți controale periodice.
- Strângeți ușor toate șuruburile inițial și abia după asamblarea completă a produsului strângeți-le bine. Astfel, veți evita deteriorarea produsului.

**AVERTISMENT!** Țineți copiii mici la o distanță sigură în timpul asamblării; risc de accidentare! Neefectuarea îngrijirii și întreținerii regulate va scurta semnificativ durata de viață a produsului dumneavoastră. Nu ne putem asuma responsabilitatea pentru daunele indirecte rezultate din îngrijirea și întreținerea insuficiente.

**AVERTISMENT!** Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheți; utilizați numai sub supravegherea directă a unui adult.

## UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Utilizați nisipul numai în aer liber. Umpleți nisipul doar cu nisip de joacă adecvat. Utilizați produsul numai în scopul propus. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare. Orice modificare a produsului poate afecta negativ siguranța, poate cauza pericole și poate anula garanția.



**Doar pentru uz casnic, nu pentru uz comercial.**

#### **INSTRUCTIUNI DE DESAMBELARE**

Deschideți cutia și scoateți produsul. După despachetare, verificați dacă produsul este complet și nedeteriorat. Reclamațiile ulterioare nu vor fi acceptate.

Acest produs este supus unor teste și standarde stricte, în conformitate cu directivele UE, pentru a vă oferi un produs complet sigur pentru sănătatea dumneavoastră. Cu toate acestea, se poate dezvolta un miros ușor, care nu prezintă niciun risc pentru sănătate. Se recomandă asamblarea produsului într-o zonă bine ventilată. După scoaterea produsului din ambalaj, mirosul se va disipa după scurt timp.

#### **INSTRUCTIUNI DE ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE**

Verificați toate piesele pentru semne de uzură. Dacă găsiți defecte, nu mai utilizați produsul. Înainte de asamblare, asigurați-vă că piesele din lemn sunt spălate cu apă călduță și o soluție blândă de săpun pentru a îndepărta praful de lemn și reziduurile de pretratare. Ați achiziționat un produs din lemn natural care va „funcționa” în timp. Pot apărea crăpături naturale, dilatarea materialului sau fenomene similare; acesta este un proces natural și nu constituie un motiv de reclamație. Verificați-le în mod regulat.

#### **ELIMINARE**

La sfârșitul duratei de viață lungi a produsului dvs., eliminați materiile prime valoroase în mod corespunzător, astfel încât acestea să poată fi reciclate corespunzător. Dacă nu sunteți sigur de cea mai bună cale de acțiune, compania locală de eliminare a deșeurilor sau centrul de reciclare vă vor ajuta cu plăcere.

**HR**

## **Hvala što ste odabrali naš proizvod.**

**PAŽNJA!** Pridržavajte se sigurnosnih i montažnih uputa kako biste izbjegli rizik od ozljeda ili oštećenja proizvoda.



**Važno:** Pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih za kasnije. Ako ovaj proizvod u budućnosti date nekome drugome, nemojte zaboraviti priložiti i ovaj priručnik.



**Opasnost od gušenja!** Male dijelove i plastične vrećice držite izvan dohvata djece.



Provjerite sve dijelove i komponente da nisu oštećeni. Unatoč pažljivoj kontroli, čak i najbolji proizvodi mogu biti oštećeni tijekom transporta. U slučaju oštećenja, kontaktirajte nas. Oštećeni dijelovi mogu ugroziti vaše zdravlje.



**Nikada nemojte mijenjati proizvod!** Promjene poništavaju jamstvo i proizvod može postati opasan za daljnju upotrebu.



**Zbrinjavanje:** Nakon isteka vijeka trajanja proizvoda, molimo reciklirajte ga u skladu s važećim propisima o otpadu.

## **OPĆE SMJERNICE:**

- Za montažu većih proizvoda preporučuje se suradnja najmanje dvije osobe.
- Uvjerite se da je proizvod potpuno sastavljen prije prve upotrebe. Provjerite jesu li svi vijci potpuno zategnuti i redovito ih kontrolirajte.
- Vijci se prvo lagano zategnu, a nakon potpune montaže proizvoda zategnite ih do kraja. Time ćete izbjegći moguće oštećenje proizvoda.

**UPOZORENJE!** Držite malu djecu na sigurnoj udaljenosti tijekom sastavljanja; opasnost od ozljeda! Neprovodenje redovite njege i održavanja značajno će skratiti vijek trajanja vašeg proizvoda. Ne možemo preuzeti odgovornost za posljedičnu štetu nastalu nedovoljnom njegovom i održavanjem.

**UPOZORENJE!** Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora; koristite samo pod izravnim nadzorom odrasle osobe.

## **NAMJENA**

Pješčanik koristite samo na otvorenom. Napunite pješčanik samo prikladnim pijeskom za igru. Koristite proizvod samo za njegovu namjenu. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom upotrebom. Bilo kakva izmjena proizvoda može negativno utjecati na sigurnost, uzrokovati opasnost i poništiti jamstvo.

**Samo za kućnu upotrebu, ne za komercijalnu upotrebu.**

## **UPUTE ZA RASPAKIRANJE**

Otvorite kutiju i izvadite proizvod. Nakon raspakiranja provjerite je li proizvod potpun i neoštećen. Naknadne reklamacije neće biti prihvaćene. Ovaj proizvod podliježe strogim ispitivanjima i standardima u skladu s direktivama EU kako bismo vam ponudili proizvod koji je potpuno siguran za vaše zdravlje. Međutim, može se razviti blagi miris koji ne predstavlja nikakav zdravstveni rizik. Preporučuje se sastavljanje proizvoda u dobro prozračenom prostoru. Nakon što proizvod izvadite iz ambalaže, miris će se raspršiti nakon kratkog vremena.

## **UPUTE ZA NJEGU I ODRŽAVANJE**

Provjerite sve dijelove na znakove istrošenosti. Ako pronađete bilo kakve nedostatke, nemojte dalje koristiti proizvod. Prije sastavljanja provjerite jesu li drveni dijelovi oprani mlakom vodom i blagom otopinom sapuna kako biste uklonili drvenu prašinu i ostatke prethodne obrade.

Kupili ste prirodni drveni proizvod koji će s vremenom "raditi". Mogu se pojaviti prirodne pukotine, širenje materijala ili slične pojave; to je prirodan proces i ne predstavlja razlog za reklamaciju. Redovito ih provjeravajte.

## **ODLAGANJE**

Na kraju dugog vijeka trajanja vašeg proizvoda, pravilno zbrinite vrijedne sirovine kako bi se mogle pravilno reciklirati. Ako niste sigurni koji je najbolji postupak, vaša lokalna tvrtka za odlaganje otpada ili centar za recikliranje rado će vam pomoći.

DE

## Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

**ACHTUNG!** Befolgen Sie die Sicherheits- und Montageanweisungen, um Verletzungsgefahren oder Schäden am Produkt zu vermeiden.

-  **Wichtig:** Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Sollten Sie dieses Produkt in Zukunft an jemand anderen weitergeben, vergessen Sie nicht, auch diese Anleitung mitzugeben.
-  **Erstickungsgefahr!** Halten Sie kleine Teile und Plastiktüten von Kindern fern.
-  Überprüfen Sie alle Komponenten und Teile auf eventuelle Schäden. Trotz sorgfältiger Kontrollen können auch die besten Produkte während des Transports beschädigt werden. Sollten Schäden auftreten, kontaktieren Sie uns bitte. Defekte Teile können Ihre Gesundheit gefährden.
-  **Verändern Sie das Produkt niemals!** Jegliche Modifikationen führen zum Erlöschen der Garantie und das Produkt könnte gefährlich werden.
-  **Entsorgung:** Bitte recyceln Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer gemäß den geltenden Abfallvorschriften.

### ALLGEMEINE RICHTLINIEN:

- Für die Montage größerer Produkte empfehlen wir die Zusammenarbeit von mindestens zwei Personen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vollständig montiert ist, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden. Überprüfen Sie, ob alle Schrauben fest angezogen sind, und kontrollieren Sie dies regelmäßig.
- Ziehen Sie die Schrauben zunächst nur leicht an und ziehen Sie sie erst nach vollständiger Montage des Produkts fest an, um Beschädigungen zu vermeiden.

**ACHTUNG!** Halten Sie beim Aufbau kleine Kinder fern, Verletzungsgefahr! Sollten Sie keine regelmäßige Pflege und Wartung durchführen, reduzieren Sie die Lebensdauer Ihres Produktes erheblich. Wir können für Folgeschäden, die aus mangelnder Wartung und Pflege entstehen, keine Gewährleistung übernehmen.

**ACHTUNG!** Niemals das Kind unbeaufsichtigt lassen, nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

### BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Benutzen Sie den Sandkasten nur im Freien. Befüllen Sie den Sandkasten nur mit geeignetem Spielsand. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck.

Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

**Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung.**

#### **AUSPACKHINWEISE**

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

Dieses Produkt unterliegt strengen Prüfungen und Normen nach den EU-Richtlinien, damit wir Ihnen ein gesundheitlich absolut unbedenkliches Produkt anbieten können. Trotzdem kann es zu leichten Geruchsentwicklungen kommen, was für Sie aber keinerlei gesundheitlichen Schaden bedeutet. Es empfiehlt sich den Aufbau des Artikels in einer gut belüfteten Umgebung vorzunehmen. Nachdem das Produkt aus der Verpackung genommen wurde, wird der Geruch nach kurzer Zeit verfliegen.

#### **WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEIS**

Prüfen Sie alle Teile auf Abnutzungerscheinungen. Bei Feststellungen von Mängeln, das Produkt nicht weiterverwenden. Achten Sie darauf, dass die Holzteile, vor der Montage, mit lauwarmem Wasser und einer leichten Seifenlauge abgewaschen werden, um damit Holzstaub und eventuell Vorbehandlungsrückstände zu entfernen.

Sie haben ein Naturprodukt aus Holz erworben, dies „arbeitet“ im Laufe der Zeit. Es können naturgegebene Risse, Materialdehnungen oder Ähnliches entstehen, dies ist ein natürlicher Vorgang und kein Reklamationsgrund. Prüfen Sie dies in regelmäßigen Abständen.

#### **ENTSORGUNG**

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

**ENG**

**Thank you for choosing our product.**

**WARNING!** Follow the safety and assembly instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.

-  **Important:** Please read these instructions carefully and keep them for future reference. If you pass this product on to someone else in the future, don't forget to include this manual.
-  **Choking hazard!** Keep small parts and plastic bags out of reach of children.
-  Check all components and parts for any damage. Despite careful inspections, even the best products can get damaged during transport. In case of any damage, please contact us. Faulty parts may pose a risk to your health.
-  **Never modify the product!** Any modifications will void the warranty and may make the product unsafe to use.
-  **Disposal:** At the end of the product's life, please recycle it in accordance with local waste regulations.

#### **GENERAL GUIDELINES:**

- 
- For larger products, we recommend assembly with at least two people.
  - Ensure that the product is fully assembled before first use. Check that all screws are fully tightened and inspect them regularly.
  - Initially, tighten all screws lightly, and only after the product is fully assembled should you fully secure them. This will help prevent damage to the product.
- 

**CAUTION!** Keep small children away during assembly as there is a risk of injury! Failure to carry out regular care and maintenance will significantly reduce the life of your product. We cannot accept any liability for consequential damage resulting from lack of care and maintenance.

**CAUTION!** Never leave the child unsupervised; the teepee should only be used under the direct supervision of an adult.

#### **INTENDED USE**

Only use the sandbox outdoors. Only fill the sandbox with suitable play sand. Use the product only for the purpose it is intended for. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty. Only suitable for domestic use; not for commercial use.



jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

jurhan.com

## **UNPACKING INSTRUCTIONS**

Open the box and remove the product. After unpacking, please check the product for damage and to ensure it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted. This product is subject to rigorous testing and standards in accordance with EU directives so that we can offer you a product that is absolutely non-hazardous to your health. However, you may encounter a slight initial odour; this is not harmful to your health in any way. We recommend that you assemble the product in a well-ventilated environment. After the product has been taken out of its packaging, any odour will quickly disappear.

## **MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS**

Check all parts for signs of wear. If defects are found, do not continue to use the product. Make sure that the wooden parts are washed with lukewarm water and a light soap solution before assembly in order to remove wood dust and any pre-treatment residues. You have purchased a natural wooden product that "works" over time. Natural cracks, material stretching or similar can occur, this is a natural process and not a reason for complaint. Check this at regular intervals.

## **DISPOSAL**

At the end of your item's long service life, please dispose of the valuable raw materials properly so that proper recycling can take place. If you are not sure how best to proceed, the local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help

SI

## Hvala, ker ste izbrali naš izdelek.

**POZOR!** Upoštevajte varnostna in montažna navodila, da preprečite morebitne poškodbe ali poškodovanje izdelka.



**Pomembno:** Natančno preberite ta navodila in jih shranite za morebitno kasnejšo uporabo. Če boste izdelek v prihodnosti podarili ali prodali, ne pozabite priložiti tudi tega navodila.



**Nevarnost zadušitve!** Majhne dele in plastične vrečke hranite zunaj dosega otrok.



Preverite vse elemente, sestavne dele in komponente, ali niso poškodovani. Kljub skrbnim pregledom se lahko zgodi, da pride tudi pri najboljšem izdelku med transportom do poškodb. V primeru poškodb nas prosimo kontaktirajte. Poškodovani deli lahko ogrozijo vaše zdravje.



**Izdelka nikoli ne spreminjahte!** Kakršnekoli spremembe izničijo garancijo in lahko povzročijo, da izdelek postane nevaren za nadaljnjo uporabo.



**Odstranjevanje:** po koncu življenjske dobe izdelka ga reciklirajte v skladu z veljavnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

## SPLOŠNE SMERNICE:

- Pri montaži večjih izdelkov priporočamo sodelovanje vsaj dveh oseb.
- Prepričajte se, da je izdelek pred prvo uporabo popolnoma sestavljen. Preverite, ali so vsi vijaki dobro zategnjeni, in jih redno preverjajte.
- Vse vijke najprej privijte le ohlapno, popolnoma jih zategnite šele po končani montaži izdelka. Tako se boste izognili morebitnim poškodbam.

**OPOZORILO!** Med sestavljanjem naj bodo majhni otroci na varni razdalji; nevarnost poškodb! Če ne boste redno skrbeli in vzdrževali izdelka, bo to znatno skrajšalo njegovo življenjsko dobo. Ne prevzemamo odgovornosti za posledično škodo, ki bi nastala zaradi nezadostne nege in vzdrževanja.

**OPOZORILO!** Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora; uporablajte ga le pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.

## NAMEN UPORABE

Peskovnik uporablajte samo na prostem. Peskovnik napolnite samo z ustreznim igralnim peskom. Izdelek uporablajte samo za predvideni namen. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe. Vsaka sprememba izdelka lahko negativno vpliva na varnost, povzroči nevarnost in razveljavlja garancijo.

**Samo za domačo uporabo, ne za komercialno uporabo.**

## **NAVODILA ZA RAZPAKIRANJE**

Odprite škatlo in vzemite izdelek. Po razpakirjanju preverite, ali je izdelek popoln in nepoškodovan. Kasnejše reklamacije ne bodo sprejete.

Ta izdelek je predmet strogih testov in standardov v skladu z direktivami EU, da bi vam ponudili izdelek, ki je popolnoma varen za vaše zdravje. Vendar se lahko razvije rahel vonj, ki ne predstavlja nobenega zdravstvenega tveganja. Priporočljivo je, da izdelek sestavite v dobro prezračevanem prostoru.

Po odstranitvi embalaže bo vonj po kratkem času izginil.

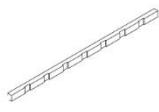
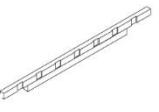
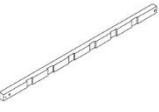
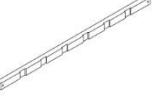
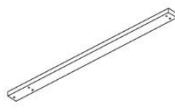
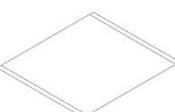
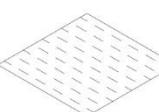
## **NAVODILA ZA NEGO IN VZDRŽEVANJE**

Preverite vse dele glede znakov obrabe. Če odkrijete kakršne koli napake, izdelka ne uporabljajte več. Pred sestavljanjem se prepričajte, da so leseni deli oprani z mlačno vodo in blago milnico, da odstranite lesni prah in ostanke predobdelave. Kupili ste naravni leseni izdelek, ki bo sčasoma "deloval". Lahko se pojavijo naravne razpoke, raztezanje materiala ali podobni pojavi; to je naraven proces in ni razlog za reklamacijo. Redno jih preverjajte.

## **ODSTRANJEVANJE**

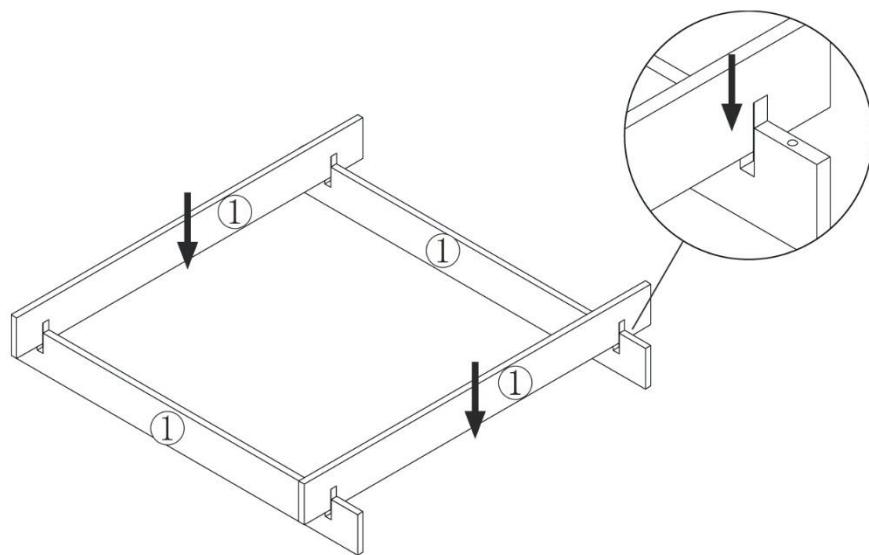
Ob koncu dolge življenj

ske dobe izdelka pravilno zavrzite dragocene surovine, da jih je mogoče ustreznoureklikirati. Če niste prepričani, kako najbolje ukrepati, vam bo z veseljem pomagalo lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov ali center za recikliranje.

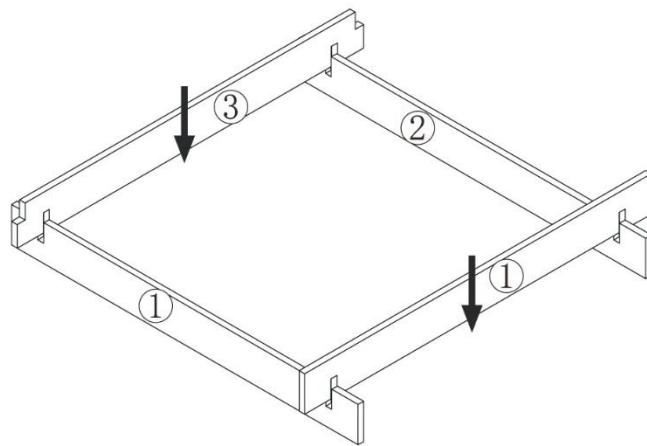
				
6 pcs	1 pc	1 pc	4 pcs	4 pcs
				
4 pcs	1 pc	1 pc	1 pc	1 pc
				
1 pc	1 pc	1 pc	2 pcs	2 pcs
				
7 pcs	12 pcs	2 pcs	2 pcs	1 pc
				
1 pc	1 pc	3 pcs	2 pcs	2 pcs
				
1 pc	1 pc			

A M3.5*45  6 pcs	B M3.5*40  10 pcs	C M3.5*30  8 pcs	D M3.0*30  50 pcs	E M3.0*25  114 pcs
F M3*20  8 pcs	G M3.0*16  24 pcs	H M6*55  8 pcs	I 50*50mm  2 pcs	J 100*34mm  4 pcs

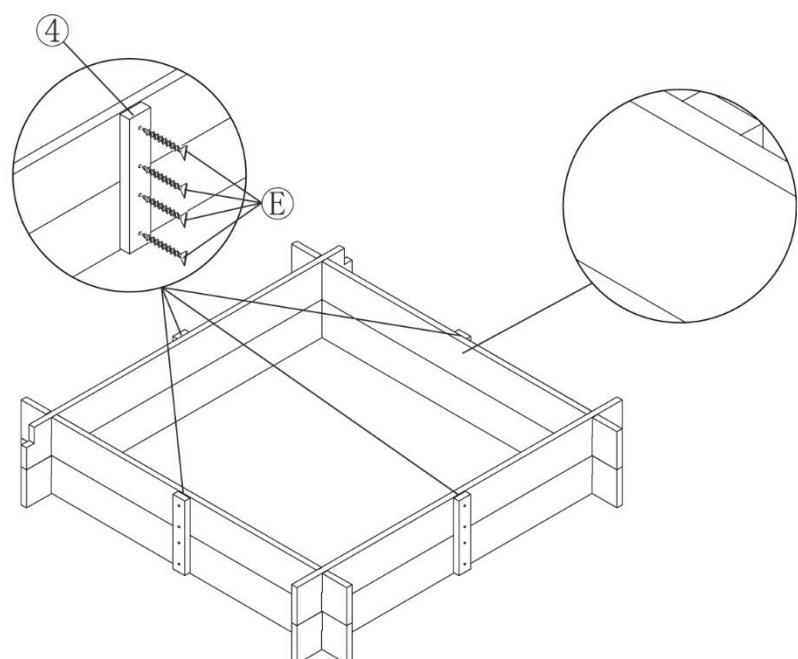
1



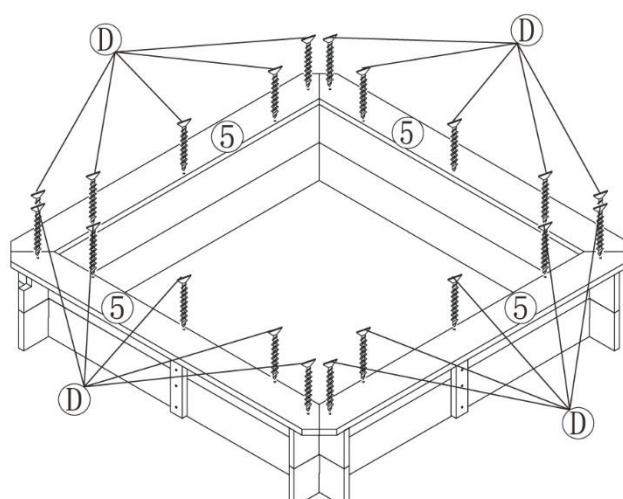
2



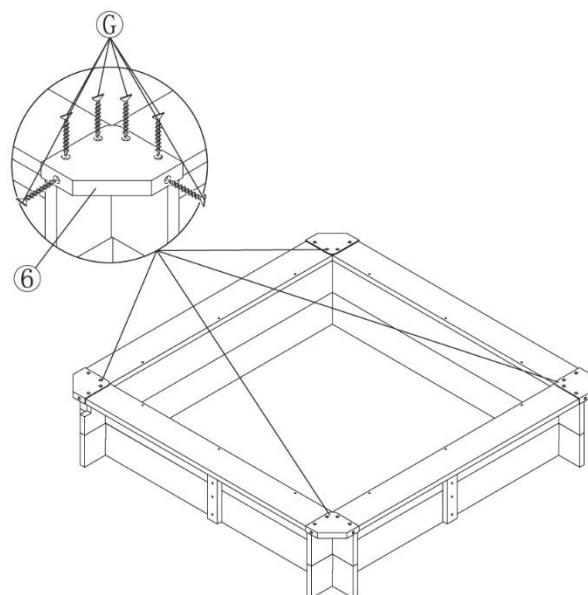
3



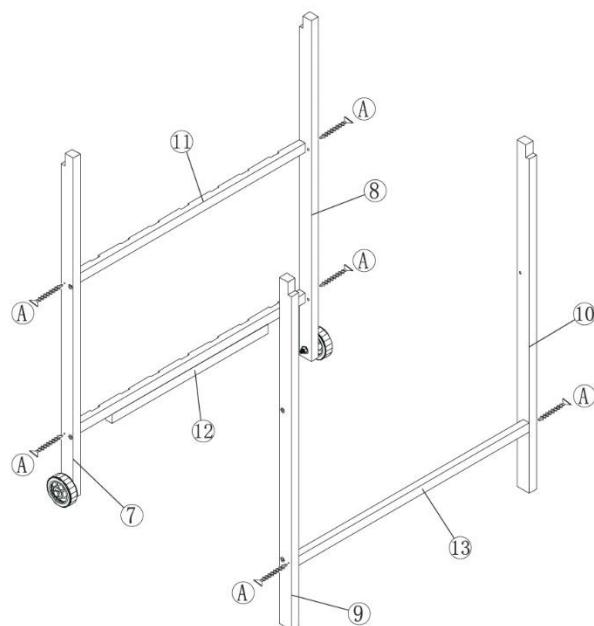
4



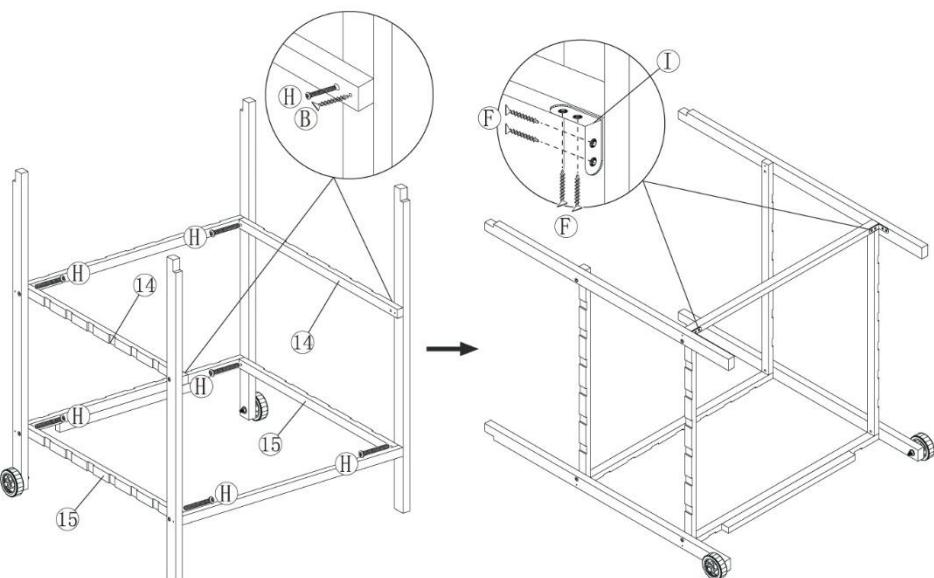
5



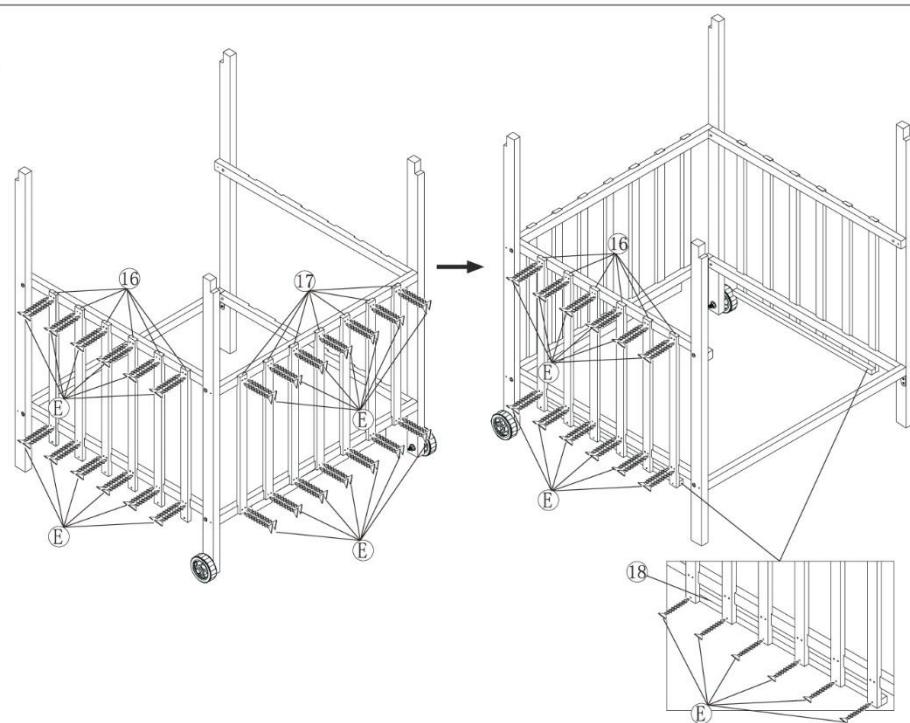
6



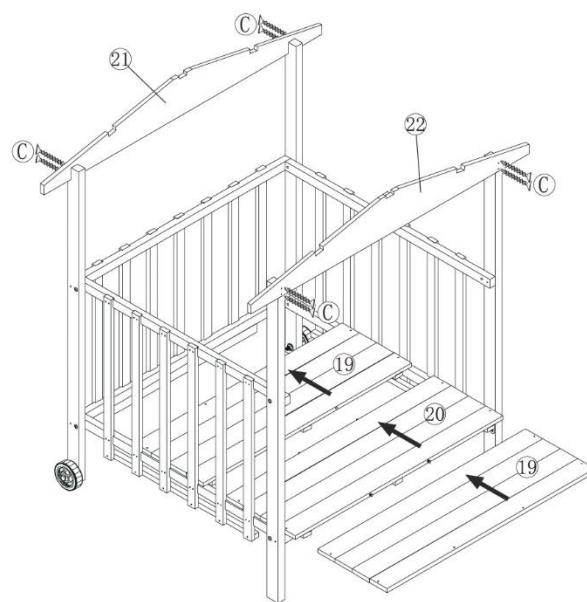
7



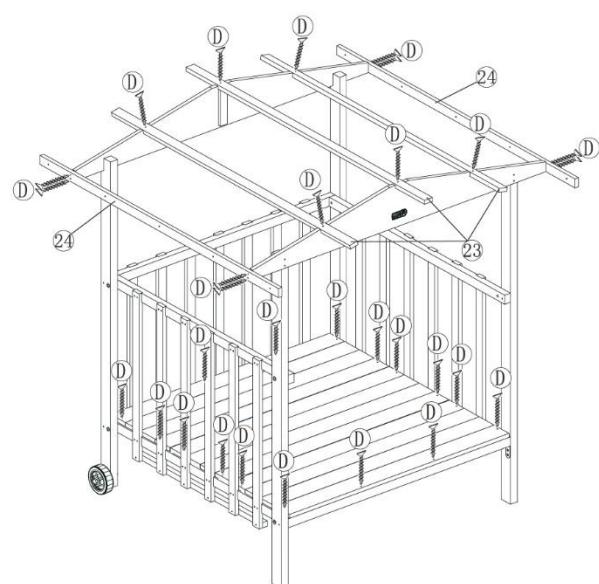
8



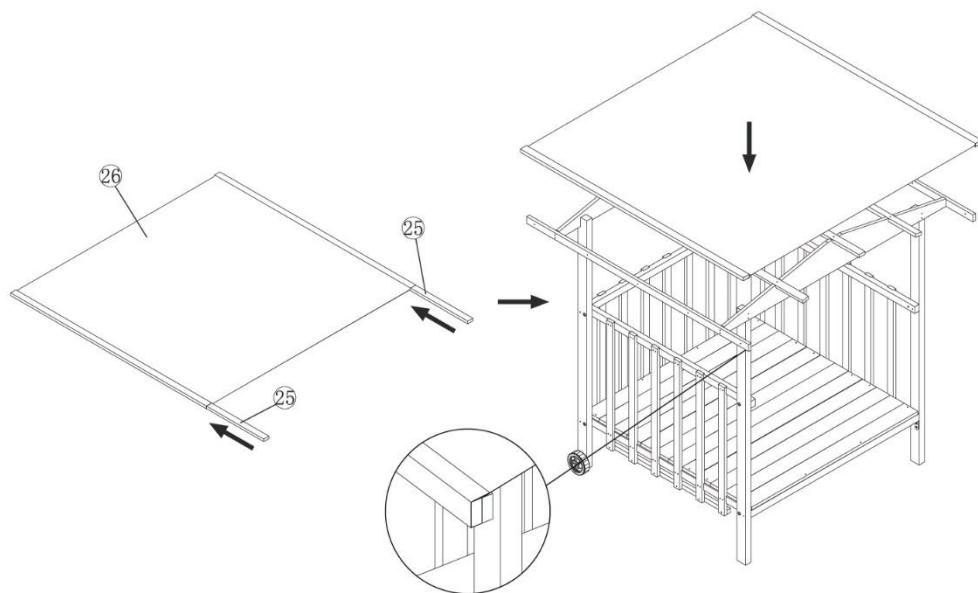
9



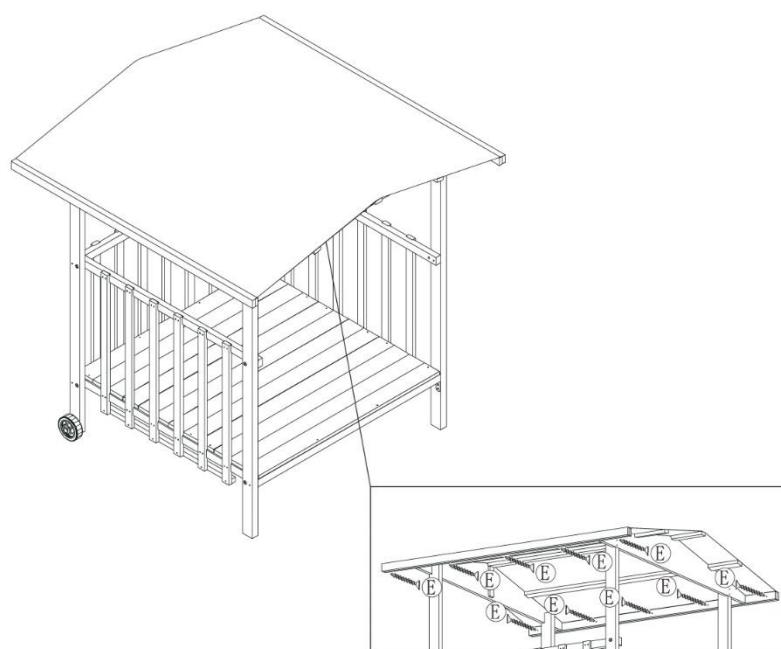
10



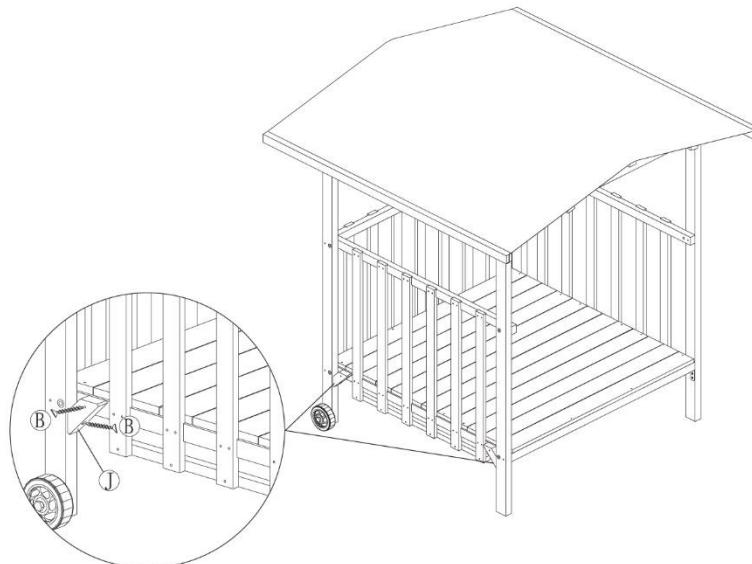
11



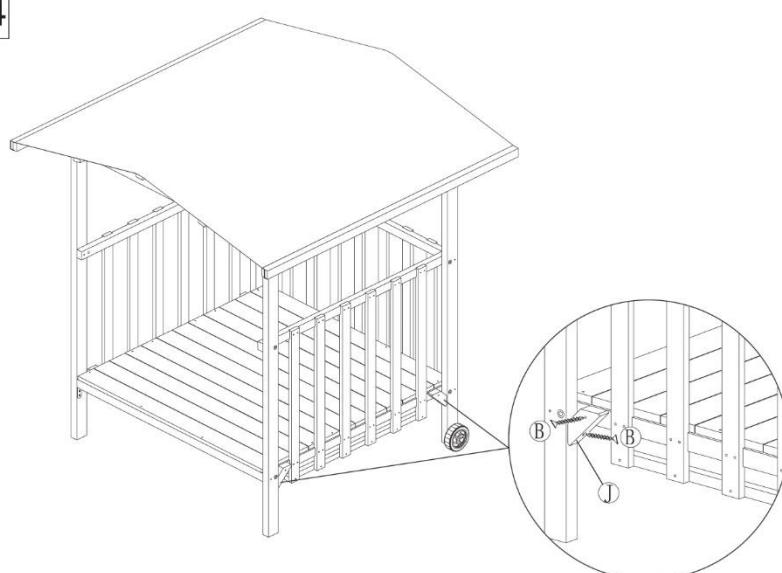
12



13



14



15

